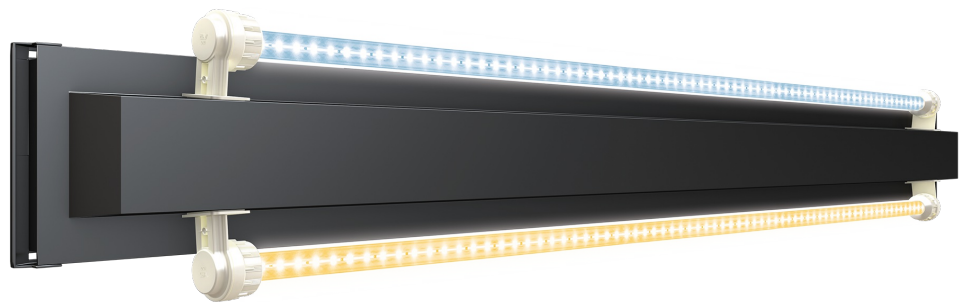




## MODE D'EMPLOI MultiLux LED



[www.juwel-aquarium.com](http://www.juwel-aquarium.com)

# Introduction

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un aquarium de la marque JUWEL Aquarium et vous remercions ainsi pour la confiance dont vous nous avez fait preuve.

Nos produits sont toujours fabriqués avec le plus grand soin et selon la technique la plus moderne.

Plus de 50 ans d'expérience dans la fabrication des aquariums et de leurs accessoires sont à la base de ces développements. Ces produits ont été conçus et fabriqués selon le niveau de la technique le plus récent et les résultats des tests scientifiques en ce qui concerne leur domaine d'application.

Veillez tout d'abord lire avec grande attention tous les chapitres de ce mode d'emploi et vérifier si votre aquarium JUWEL est complet. Ce n'est qu'après cette lecture que vous devrez mettre votre aquarium en service. Ne raccordez les pièces électriques au réseau qu'à la fin.

Veillez respecter les instructions de sécurité ainsi que les recommandations concernant la maintenance et l'entretien de tous les éléments. Nous avons élaboré avec le plus grand soin ce mode d'emploi afin de vous donner des informations correctes et précises. Cependant nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs d'impression et autres fautes. Les indications techniques ne sont que des indications approximatives. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques.



## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ:

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de savoir, lorsqu'ils sont sous surveillance ou ont reçu les instructions concernant l'utilisation en sécurité de l'appareil et ont compris les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil
- et doivent être sous surveillance pour l'entretien et la maintenance par l'utilisateur.
- Les fiches de courant des appareils électriques ne doivent pas être humides.
- Raccordez la fiche de courant au secteur à une certaine hauteur de sorte qu'une boucle sur laquelle l'eau pourrait couler goutte à goutte, se forme dans le cordon d'alimentation.
- Alimenter les appareils électriques de votre aquarium (éclairage, chauffage, pompe, etc.) toujours via un disjoncteur à courant de défaut (interrupteur différentiel) avec un courant de déclenchement de max. 30 mA. Si la prise de votre installation domestique que vous utilisez n'est pas protégée par un tel disjoncteur, veuillez utiliser une multiprise avec disjoncteur intégré disponible dans le commerce.
- Les appareils électriques doivent uniquement être utilisés dans des locaux fermés.
- Retirez la prise de courant secteur des appareils utilisés dans l'eau avant que vous entriez en contact avec l'eau.



Le produit respecte les directives de l'Union Européenne (UE) et est donc conforme CE.

[www.juwel-aquarium.de/en/declaration-of-conformity/](http://www.juwel-aquarium.de/en/declaration-of-conformity/)

## Galerie d'éclairage MultiLux LED

La galerie d'éclairage MultiLux LED est une galerie d'éclairage LED ultra-performante pour votre aquarium. Les tubes LED interchangeables permettent un éclairage maximal de l'aquarium et sont jusqu'à 50% plus économiques que les tubes fluorescents T5.

La rampe d'éclairage elle-même est étanche, c'est pourquoi vous pourrez entretenir votre aquarium avec un éclairage intégral.

## Mise en service de la galerie d'éclairage MultiLux LED

Etant donné que l'étanchéité de la galerie d'éclairage MultiLux LED est uniquement assurée lorsque les anneaux de douille des tubes LED sont serrés à fond, nous vous conseillons de contrôler si les douilles sont bien fixées.

Vous pouvez à présent placer la galerie d'éclairage MultiLux LED sur le corps en verre de l'aquarium et la raccorder au réseau électrique. Insérez ensuite les clapets et fermez l'aquarium.

Ce faisant, veillez à ce que le bord supérieur de l'aquarium ainsi que les glissières de guidage des clapets ne soient pas souillées par des corps étrangers, comme le sable ou le gravier.



### **Recommandation :**

Si un défaut se produit sur la galerie d'éclairage MultiLux LED, celle-ci s'éteint automatiquement.

Si le remplacement des deux tubes LED ne rétablit pas la fonctionnalité de la lampe, nous vous conseillons d'acheter la nouvelle galerie d'éclairage disponible en tant que pièce de rechange.

## Nettoyage et entretien de la galerie d'éclairage MultiLux LED

La galerie d'éclairage JUWEL Aquarium MultiLux LED n'exige que très peu de maintenance et de soins.

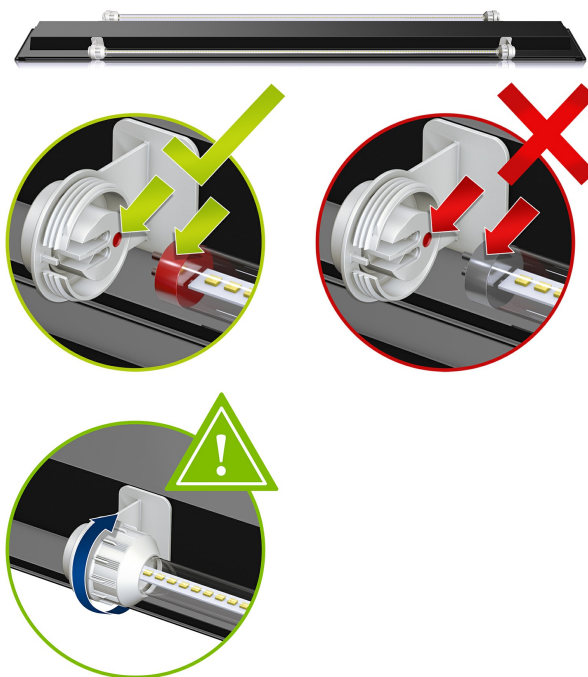
Remplacement des tubes LED :

Pour assurer le parfait fonctionnement de la lampe, il est impératif

de retirer la fiche de courant avant de remplacer les tubes LED !

Ne raccordez MultiLux LED au réseau qu'après avoir remplacé les tubes !

1. Sortez les anneaux de douille des supports et glissez-les sur les tubes LED.
2. Sortez les tubes LED des douilles.
3. Préparez les tubes LED neufs à l'emploi en faisant glisser les anneaux de douille sur les tubes.
4. Fixez les nouveaux tubes LED dans la douille comme illustré. Veillez au bon positionnement.
5. Serrez les anneaux de douille à fond.
6. Rebranchez la galerie d'éclairage.





## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ:

- Module LED – Ne pas regarder directement l'ampoule ! Classe de risque 2
- Ne regardez jamais l'ampoule de manière prolongée : vous risquez sinon des lésions oculaires. Retirer la fiche de courant à chaque fois que vous changez les tubes LED.
- Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la lampe au complet en cas de détériorations.
- Ne pas exploiter la galerie d'éclairage sous l'eau.
- En cas de détériorations ou de dysfonctions, ne jamais ouvrir la galerie d'éclairage. Remplacez toujours la lampe au complet.
- Les tubes JUWEL LED sont adaptés aux composants électroniques de la galerie d'éclairage MultiLux LED. C'est pourquoi n'utilisez que ces tubes LED en tant que pièces de rechange originales JUWEL Aquarium.



### Anneaux de douille JUWEL

Afin de garantir l'étanchéité de votre galerie d'éclairage JUWEL Aquarium, nous vous recommandons de changer les anneaux de douille tous les ans. En cas d'utilisation d'une galerie d'éclairage T8 ou T5, les tubes d'éclairage doivent également être changés.

Toutes les pièces détachées pour l'entretien de votre galerie d'éclairage JUWEL sont disponibles chez votre revendeur en tant que pièces détachées JUWEL Aquarium originales.



### Remarque : Tubes LED

- Le système d'éclairage économe en énergie **LED DAY**, avec sa lumière claire vivifiante, garantit un éclairage brillant de l'aquarium tout en favorisant la croissance des plantes.
- Le système d'éclairage économe en énergie **LED NATURE** produit une lumière chaude et naturelle. Le spectre lumineux particulier du tube stimule la photosynthèse des plantes et souligne en outre les couleurs vertes de l'aquarium.
- Le système d'éclairage économe en énergie **LED COLOUR** produit une lumière rouge stimulante dans votre aquarium. Le spectre particulier souligne notamment la diversité des tons rouges et bleus de vos poissons et de vos plantes.
- Le système d'éclairage économe en énergie **LED BLUE** a été spécialement conçu pour simuler les conditions lumineuses des récifs de corail à env. 6 m de profondeur. Le spectre lumineux spécial du tube LED BLUE permet de stimuler de façon ciblée la croissance des coraux.
- Le système d'éclairage économe en énergie **LED MARINE** séduit par sa clarté particulière. Le spectre spécial du tube LED MARINE produit une lumière blanche claire qui recrée les conditions lumineuses d'un récif de corail.



Grâce aux lampes LED économes en énergie de votre galerie d'éclairage MultiLux LED, vous obtenez jusqu'à 50 % d'économies d'énergie par rapport aux tubes d'éclairage T5. Les lampes LED sont disponibles en tant que pièces de rechange JUWEL d'origine.

## MultiLux LED symbols



## LED Tubes symbols



## End Caps symbols



**VEUILLEZ JETER LE PRODUIT DE MANIÈRE APPROPRIÉE!**

Si vous avez des questions, merci de contacter l'administration compétente.



**Élimination en bonne et due forme (déchets électriques)**

Le symbole sur le produit voire sur la littérature afférente indique qu'à la fin de sa vie, il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Veuillez éliminer cet appareil séparément d'autres déchets pour ne pas nuire à l'environnement voire à la santé des hommes par l'élimination incontrôlée des déchets. Recyclez l'appareil pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs privés devraient entrer en contact avec les commerçants auprès desquels ils ont acheté le produit, ou avec les autorités compétentes pour se renseigner comment recycler cet appareil d'une manière écologique.

# Déclaration de garantie

Nous assumons une garantie de 24 mois sur notre aquarium Juwel pour l'acquéreur dans la mesure où celui-ci est consommateur, au cas où notre produit serait défectueux, conformément aux conditions suivantes:

## § 1 Ampleur de la garantie

(1) La garantie s'étend à l'ensemble de votre aquarium Juwel que vous avez acheté avec toutes les composantes qui en font partie, à l'exception cependant des pièces d'usure, telles que les tubes T5 & T8 fluorescents et les médias filtrants. Elle se limite au produit en soi et ne s'étend pas aux dommages sur d'autres choses et/ou personnes.

Par ailleurs les prescriptions de la loi sur la responsabilité du fait du produit qui ne sont pas limitées par la clause ci-contre, sont applicables.

(2) La garantie sera assumée à notre choix par le remplacement de l'aquarium complet ou des composantes ou leur réparation. Dans le cas d'impossibilité d'effectuer une réparation ou un échange, il vous sera accordé selon votre choix une réduction sur le prix d'achat ou une reprise de l'aquarium contre remboursement du prix d'achat.

## § 2 Durée de la garantie et exécution

(1) La garantie commence au jour de la livraison effectuée par le commerçant spécialisé au client. Condition de la garantie est le fait que notre produit ait été utilisé conformément à sa destination et n'ait pas été traité ou entretenu non conformément, en particulier si le mode d'emploi correspondant a été respecté, en outre si l'aquarium ou ses composantes ont été réparés par des ateliers ou des personnes non autorisées.

Cette garantie n'est par ailleurs pas applicable si le produit présente des détériorations mécaniques, quelle qu'en soit le type, en particulier en cas de bris de verre.

(2) Si le produit présente des vices durant la période de garantie, il faut faire immédiatement valoir ses droits de garantie, au plus tard cependant dans un délai de 14 jours, auprès du commerçant qui a livré l'aquarium. Les droits légaux de garantie vous restent acquis.

(3) Les droits de garantie ne seront pris en compte que si le bon de caisse attestant l'achat du produit Juwel-Aquarium est présenté.

Cette déclaration de garantie est une traduction, seule la version allemande est déterminante

Sous réserve de modifications techniques.

© JUWEL AQUARIUM

®JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Primo, Korall, MonoLux, DuoLux, MultiLux, KorallLux, Violux, NovoLux, PrimoLux, SeaSkim, EccoSkim AquaHeat, EasyFeed, SmartFeed, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, HiFlex, SmartControl, Juwel Eccoflow, Bioflow, Cirax, Nitrox, Phorax, Carbox, BioPad, BioCarb, BioPlus, bioBoost, OxyPlus, Silexo, Conexo.

JUWEL AQUARIUM AG & CO. KG

Karl-Göx-Straße 1 27356 Rotenburg/Wümme . GERMANY

Telefon +49(0)42 61/93 79-32

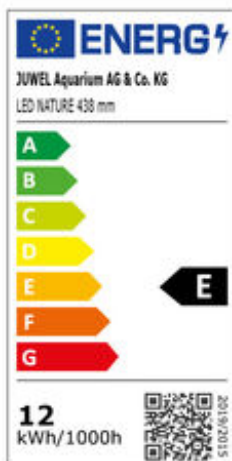
Telefax +49(0)42 61/93 79-856

Service-Mail [service@juwel-aquarium.de](mailto:service@juwel-aquarium.de)

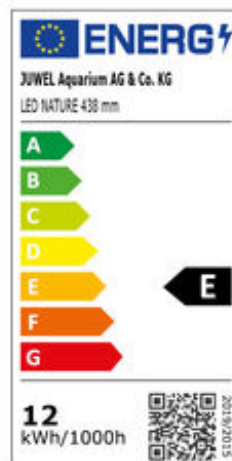
Ce produit AG contient des sources lumineuses des classes d'efficience énergétique :

## MultiLux LED

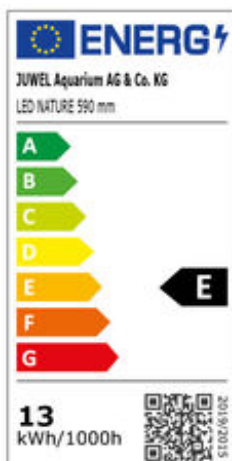
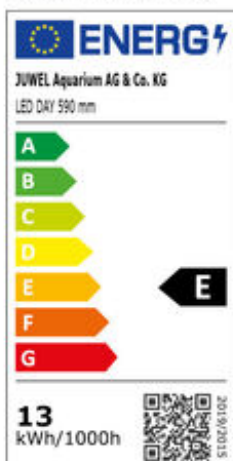
MultiLux LED 55 cm  
Trigon 350



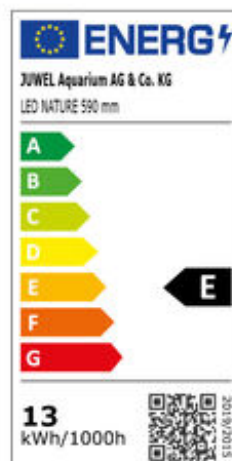
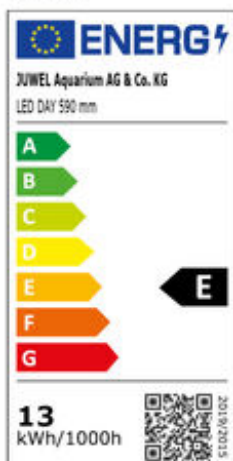
MultiLux LED 60 cm  
Lido 120



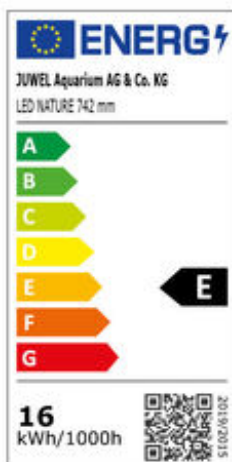
MultiLux LED 70 cm  
Trigon 190, Lido 200



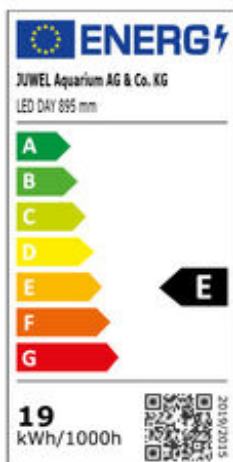
MultiLux LED 80 cm  
Rio 128



MultiLux LED 92 cm  
Vision 180

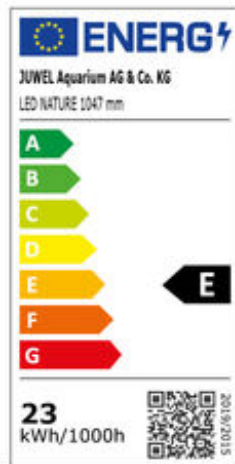
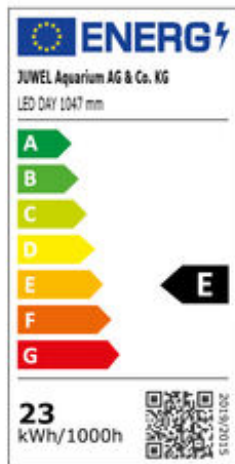


MultiLux LED 100 cm  
Rio 180, Trigon 190



# MultiLux LED

MultiLux LED 120 cm  
Rio 240, Rio 350, Vision 260



MultiLux LED 150 cm  
Rio 450, Vision 450

